

# Las Carnestolendas

## Entremés

Pedro Calderón de la Barca

### PERSONAJES

UN VEJETE  
RUFINA  
MARÍA  
LUISA  
EL GRACIOSO  
UN HOMBRE AL REVÉS  
MÚSICOS

EL REY QUE RABIÓ  
MARTA CON SUS POLLOS  
LA DAMA QUINTAÑONA  
MARICASTAÑA  
PERICO EL DE LOS PALOTES

(Dentro el VEJETE, RUFINA, MARÍA y LUISA)

VEJETE                    ¡Rufinica, Rufina, Rufinilla!  
RUFINA                ¿Hay tal rufincar? ¿Hay tal tarabilla?  
                              ¿Llamas, padre?  
VEJETE                    En tu cuerpo, *relamida*.  
RUFINA                ¿Qué menos digo yo?  
VEJETE                    Así, raída.  
                              ¿a dónde estás, exenta?  
RUFINA                                En esta sala.                    5  
VEJETE                    Venid, dame la capa noramala.  
RUFINA                Tómela vuesarced que ahí está puesta.  
VEJETE                    Descarada respuesta.  
                              ¿Pullas me echáis, pedrada?

(Salen las tres tras del VIEJO.)

RUFINA                ¡Ay, Señor, no hay que decir nada!                    10  
MARÍA                Padrecito del alma, lindo, hermoso...  
LUISA                Amo, galán de cuerpo y talle airoso...  
RUFINA                Padrecito, almacén de Navidades...  
LUISA                Inventor del mantenga y el sepades.  
MARÍA                Ansí tus años que son cuatro veintes...                    15  
RUFINA                En Tetuán los cuentos.  
MARÍA                Pues el cosquilloso tiempo nos convida  
                              de las Carnestolendas, por tu vida,  
                              que nos dejes hacer una Comedia.  
VEJETE                ¡Miren pues que Riquelme ni que Heredia                    20  
                              para representar! Mejor sería  
                              gastar la noche y día  
                              en hacer su labor.  
LUISA                                Lindo regalo.  
RUFINA                Escupa, padre, que ha mentado el malo:  
                              vaya arredro, patillas,                    25  
                              La labor deste tiempo es casadillas.  
VEJETE                ¿Yo gastar en Comedias mi dinero?

MARÍA	¡Para compraros de comer lo quiero! Si licencia nos das que la estudiemos, a comedia y a agua ayunaremos.	30
VEJETE	¡Oh, loco tiempo de Carnestolendas diluvio universal de las meriendas feria de casadillas y roscones, vida breve de pavos y capones y hojaldres, que al Doctor le dan ganancia con masa cruda y con manteca rancia!	35
LUISA	Pues ¿qué es ver derretidos los mancebos gastar su dinerillo en tirar huevos? En esto su locura manifiestan, que mejor es tirarnos lo que cuestan.	40
RUFINA	¡Y cómo! Veinte huevos azareños le cuestan veinte reales a sus dueños. Tíranmelos y máchanme un vestido, quedo yo pesarosa y él corrido sin alzar más cabeza en todo el día.	45
MARÍA	Pues ¿cuál querré yo más, por vida mía, estas galanterías criminales, o en dinero civiles veinte reales?	
RUFINA	<b>[Aparte.]</b> (Luisa, agora es tiempo de lograr mi traza.	
LUISA	Yo voy y a tu galán clavo esta maza. <b>(Vase.)</b>	50
RUFINA	Mucho hay que temer estas contiendas,	
VEJETE	No hay quien no tema en las Carnestolendas: el capón tome muerte supitaña, el gallo ser corrido en la campaña, el perro, de la maza el desconcierto,	55
	las damas, de que el perro sea muerto, las estopas de verse chamuscadas, las vejigas de verse aporreadas, la sartén si su tizne alguno pringa, el agua que la sorba la jeringa,	60
	el salvado de andar siempre pisado, siendo a un tiempo salvado y condenado, Cercadas nuestras ganas estos días de ejércitos de mil pastelerías, y tal hambre en el cerco padecemos	65
	que hasta las herraduras nos comemos. Mas todo, padrecito, se remedia.	
MARÍA	¿Con qué, hijitas rollonas?	
VEJETE	Con comedia.	
LAS DOS	De otro entretenimiento no gustamos.	
RUFINA	Comedia, como Iglesia, nos llamamos.	70
LAS DOS		

**(Sale el GRACIOSO, con maza, tras LUISA, que se esconde detrás de RUFINA.)**

GRACIOSO	¿A mi maza?
LUISA	¡Socorro!
GRACIOSO	Picarona, ¡a mí, convaleciente de fregona, que sin valer dos habas, hoy te enmoñas y ayer fregonicabas!

	¡Vive Dios! Si no fuera (no te espante) porque no tengo cólera bastante, que un disparate hiciera, y con saber las calles, me perdiera. ¿Yo con maza? ¿Soy mona? ¿A mi mamola? ¿Tan despegado soy que me echáis cola? ¿A mí cola! ¿he perdido alguna Cátedra? ¿Soy escabeche que, vendido a solas, por un cuartillo más es todo colas? Pues ¿qué le han hecho? Diga...	75
LUISA GRACIOSO	Estregadera de cuanto barro hay en Talavera, ¡hacer pulpo a un cristiano!	85
MARÍA GRACIOSO RUFINA	A los cristianos de cuando en cuando los querría paganos. ¿Paganos? ¿Qué decís? Tonto sois vos	
GRACIOSO	que no paganos, sino paganós. Beso tus pies, que rabio por besallos, por ver si las deidades crían callos.	90
VEJETE	Señor, perdone usted aquesta moza, que este tiempo en el cuerpo las retoza. y váyase con Dios. Cerrad aquí, ¡hola!, que no quiero pependencias por la cola.	95
GRACIOSO	Que yo voy, pues con esto se remedia, a buscar quien os haga una Comedia. ¿Comedia ha dicho? ¡Pues no hablara antes! Comedia le daré y representantes, toda gente muy diestra.	100
VEJETE GRACIOSO VEJETE	¿Búrlase vuesarced? Oiga la muestra... Traiganle de almorzar, que darle quiero con que corte la cólera primero.	
<b>(Vase LUISA.)</b>		
GRACIOSO	Pues primero, aunque esté representando, comeré y beberé de cuando en cuando, que soy hombre, por Dios, de digo y hago, tan presto represento como trago.	105
<b>(Sale LUISA con un plato con algo y un jarro de vino.)</b>		
LUISA GRACIOSO MARÍA LUISA VEJETE GRACIOSO	Aquí tiene usasted un desayuno. Poca cosa, mas basta para uno. ¡Ay cual zampa! ¡Jesús! ¿qué hambre es ésta? Parece que lo come por apuesta. Hombre, ¿comes o engulles? Lindo chasco, pocas cosas, señor, nunca las masco.	

**(Come aprisa y bebe.)**

MARÍA	¿Niño se le hace el jarro?	
VEJETE	Darle un poco.	
RUFINA	¡Qué bien que ensarta aljófares el mozo!	115
LUISA	¡Los tragazos que echa, Jesucristo!	
GRACIOSO	Pues lleve el diablo el que en la boca he visto ansí. Se me olvidaba de decillo, ¿ustedes no querrán un bocadillo?	
VEJETE	¿Falta más que comer?	
GRACIOSO	Nada me sobra.	120
	Salga Prado Y empiece aquesta obra.	

**(Agora ha de remedar a PRADO con una décima o soneto.)**

	Seca está la boca: quiero echar una rociada, que entre col y col, lechuga, dice un adagio en España. <b>(Bebe.)</b>	125
VEJETE	Lindamente le remeda.	
GRACIOSO <sup>(23)</sup>	¡Muy bien!	
RUFINA	¡Muy bien! En mi alma que le ha hurtado voz y acciones!	
MARÍA	A Prado le harán gran falta.	

**(Pónese una barbilla y gorra chata.)**

GRACIOSO	Sale un vejete arrugado, con barbilla, y gorra chata, tan temblona la cabeza como papanduja el habla, y dice a dos hijas suyas:	130
	«Por San Lesmes, por la lanza de Longinos, que esta fiesta las retoza a las muchachas en el cuerpo, y de cosquillas se concome la criada».	135
VEJETE	Esta habla es muy oscura.	140
GRACIOSO	¿Tiénela vusté más clara? La garganta tengo enjuta: rociemus la garganta. <b>(Bebe.)</b>	
RUFINA	No sé yo de qué está seca, estando tan bien regada.	145

**(Pónese mascarilla y bonete colorado.)**

GRACIOSO	Agora sale el negrillo requebrando aquestas damas, con su cara de morcilla y su bonete de grana. ¿Quelemole vuesancé, Luisa, María y Rufiana, que le demo colacione que aquí la traemo gualdada, mucho de la casamueza,	150
----------	---	-----

	mucha de la cagancaña, cagalón e cochelate, calamerdos, merdaelada, turo para vuesancé?	155
RUFINA	¿A quién digo, camarada? Yo le perdona mi parte, que tan espesas viandas entre once y doce serán mejores para vaciadas,	160

**(Toma una espada por el hombro, y el jarro en la mano, bebiendo a menudo.)**

GRACIOSO	Ahora sale un finflón, o tudesco de la guarda, hablando mucho, y aprisa, y sin pronunciar palabra, con su tizona en la cinta, y en el jarro la colada, dice echando treinta votos, como quien no dice nada.	165      170
----------	--	--------------------------------

**(Habla lo que quisiere a lo tudesco, y bebe, y luego hace que está borracho.)**

	¡Jesús, qué bochorno! Quiten dese brasero las ascuas: ¿dónde van tantas linternas? No mirarás corno pasas, Judiguelo, hijo de puta, ¡Por Cristo! Si no mirara que eres clérigo...	175
VEJETE	¿Yo clérigo?	
GRACIOSO	Sí, clérigo tú y tu alma. ¿A mí zancadilla? ¡Oh, perro! ¡Qué donosa zangamanga, que paguen los tristes pies lo que la testa es culpada! Allá va, cómante lobos, vaya un sueñecillo, vaya, pero téngole ligero, no hagan ruido, camaradas.	180     185

**(Échase a dormir.)**

RUFINA	Padre, cayó el pecador.	
VEJETE	Pues mientras que se levanta, voy por un esportillero que a su casa guíe la danza, que en esto viene a parar el que de beber no para.	190

**(Vase, y levántase el GRACIOSO y habla en juicio.)**

GRACIOSO	¿Fuese el viejo?	
----------	------------------	--

RUFINA	Ya se fue.	
GRACIOSO	¡Lo que me cuestras, ingrata!	195
RUFINA	Más me cuestras tú, pues pierdo por ti, mi hacienda y mi casa.	
LUISA	¿No miran que vendrá el viejo? Váyanse ya, ¿qué se tardan?	
RUFINA	¿Y el dinero?	
MARÍA	Va en la bolsa.	200
GRACIOSO	¿Y las joyas?	
LUISA	En la manga.	

**(Vanse [todos] y sale el VEJETE.)**

VEJETE	No se halla un esportillero por un ojo de la cara. ¡Mariquita, tararira! ¡Rufinica, zarabanda!	205
	¿A Luisica? ¡a esotra puerta! Aún peor está que estaba: Y mis joyas <i>volavérunt</i> . ¡Oh, comedor de mis arcas! Que me robéis a mis hijas, vaya con el diablo, vaya, que eran prendas que comían. Mas mis joyas... Arre, parda, que estas cosas son del tiempo del Rey que rabió en España.	210
		215 [151]

**(Sale uno con una corona, y una mano de mortero por cetro.)**

REY	Yo soy el Rey que rabió.	
-----	--------------------------	--

**(Cantando como mojjiganga.)**

	Si su hija te dejó, su trabajo le costó, y sus tragos al pobrete. ¿Qué los quieres? Anda, vete, déjalos, avariento vejete.	220
--	--	-----

**(Repiten estos dos versos y bailan los dos.)**

VEJETE	¡Vive Dios, que el sonecillo hará bailar una tabla! Pero no se lo ha de haber allá con sus pollos Marta.	225
--------	---	-----

**(Sale RUFINA con sombrerete y mantellina y una mantellina y toca arrebozada.)**

RUFINA	Yo soy Marta con sus pollos, líbrame destos escollos, que yo te daré pimpollos, que te vuelvan mozalbete.	
--------	--	--

¿Qué nos quieres? Anda, vete  
déjanos, avariento vejete. 230

**(Repiten.)**

VEJETE Después que nací, no he visto  
hija tan desvergonzada,  
Perico el de los Palotes  
no viniera más de chanza. 235

**(Sale el GRACIOSO con una sotanilla, sembrada de palillos, de randas y palos de tambor.)**

GRACIOSO Perico el de los Palotes  
soy yo, no te me alborotes,  
porque de dos capirotos,  
serás de mis pies tapete.  
¿Qué nos quieres? Anda, vete, 240  
déjanos, avariento vejete.

VEJETE ¿Qué antiguallas son aquestas?  
¿Qué es esto que por mí pasa?  
Parece que estoy en el  
tiempo de Maricastaña. 245

**(Sale LUISA con toca de viuda, y sombrerete, y sayas enfaldadas, y con rueca hilando.)**

LUISA Veis aquí a Maricastaña  
y sí metes más cizaña  
como tuerzo esta maraña  
el pasapán torcerete.  
¿Qué los quieres? Anda, vete, 250  
déjalos, avariento vejete.

VEJETE Al revés anda ya el mundo.  
¡Por San Dimas! Que no falta  
sino andar de hombres las hembras  
y los hombres con enaguas. 255

**(Sale un HOMBRE, la mitad mujer, y la otra mitad de hombre, puesto al revés, y andando hacia atrás)**

HOMBRE Ves aquí un hombre al revés,  
que sirvo en este entremés  
de la cabeza a los pies  
a los novios de sainete.  
¿Qué los quieres? Anda, vete, 260  
déjalos, avariento vejete.

VEJETE Todas las sombras me siguen,  
sólo falta la fantasma  
de la dama Quintañoña:  
mas hela aquí, no hace falta. 265 [154]

**(Sale MARÍA, con gorra chata, cuellecito y ropa antigua, basquiña vieja, y escurrida.)**

MARÍA	Esta dama Quintaño ni se afeite ni se entona, pero sirve de ponzoña a quien este ruido mete, ¿Qué los quieres? Anda, vete, déjalos, avariento vejete.	270
VEJETE	¡Por Jesucristo, que temo que todos salgan con cañas y me tiren como a gallo: dicho y hecho, ¡Santa Eufrasia!	275

**(Cantan todos.)**

TODOS	Al vejete, que de Cupido ya no le ofenden y abrasan las llamas ¡hucho-ho! que le <i>curen</i> las damas, ¡hucho-ho! que <i>va</i> corrido.	
VEJETE	Ya yo pasé mi carrera, ¿a dónde quieren que corra si se ha metido de gorra el novio en la madriguera?	280
TODOS	¿Luego amor nunca te ha herido?	
VEJETE	Eso es andar por las ramas.	285
TODOS	Uchoó que le corren las damas, uchoó que va corrido.	

**(Salen todos esta postrera vez con cañas, y banderillas de papel, coronas y capotillos pintados, como muchachos que van a los gallos y con varios instrumentos de la pandorga)**

**FIN**